



## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving -  
PWGSC

Voir dans le document/

See herein

NA

Québec

NA

### Revision to a Request for a Standing Offer

### Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

#### Comments - Commentaires

#### Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

#### Issuing Office - Bureau de distribution

TPSGC/PWGSC  
601-1550, Avenue d'Estimauville  
Québec  
Québec  
G1J 0C7

<b>Title - Sujet</b> Environmental Eval. Receiving Env.	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EE517-220492/B	<b>Date</b> 2022-01-13
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> EE517-22-0492	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 009
<b>File No. - N° de dossier</b> QCL-1-44052 (058)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$QCL-058-18246	
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> <b>Date de la demande de l'offre à commandes originale</b> 2021-11-29	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Eastern Standard Time EST <b>on - le 2022-01-21</b> Heure Normale du l'Est HNE	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Parent, Alexandra	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> qcl058
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (418) 563-8334 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Acknowledgement copy required</b> <b>Accusé de réception requis</b>	<b>Yes - Oui</b> <input type="checkbox"/>	<b>No - Non</b> <input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

N° de l'invitation - Solicitation No.  
EE517-220492/B  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
EE517-220492

N° de la modif - Amd. No.  
009  
File No. - N° du dossier  
QCL-1-44052

Id de l'acheteur - Buyer ID  
QCL058  
N° CCC / CCC No. / N° VME - FMS

## **AMENDMENT 009**

### **Project Title**

Environmental services – Environmental assessment and receiving environment

The purpose of the amendment 009 is to answer questions #30 and 31.

## **QUESTIONS**

### **Question #30 :**

In reference to sections 1.1.3 and 2.1.3 (Tables 1 and 2 of the mandatory technical criteria related to personnel):

Question: There is no mention here that the expertise considered for project managers must be projects completed in Canada, compared to the other criteria where it is mentioned to consider the information indicated in section 3.3 - Firm Projects. So, since we are talking about the general expertise of the resource presented, can a total of 15 years of experience, including 10 years as a project manager, include projects completed outside of Canada to adequately meet the number of years requested?

Answer: It is not mandatory that the resource's experience has been acquired in Canada for the accumulation of years of experience, but it must be related to the required services identified.

### **Question #31 :**

In reference to subsection 4.3 of Appendix A (p. 55 of 63), it is stated that the qualified consulting firm agrees to "assume all the responsibilities normally assigned to the prime contractor under the Occupational Health and Safety Act and to act as a site supervisor, if applicable". However, in cases where the consulting firm is only acting as a consultant to the contractor selected to perform the work, please confirm that the contractor is taking on the responsibilities and duties of the prime contractor and not the consulting firm as defined in the Occupational Health and Safety Act.

Answer: The firm to be awarded the call up is responsible for ensuring the safety of its employees and subcontractors.

**ALL OTHER TERMS REMAIN UNCHANGED**